



Nondiscrimination Statement

Igisata c’ Igihugu cyita kuri serivisi z’ Amagara n’ Abantu (“DHHS”) ntikivangura abantu kirabye ubumuga, ubwoko, ibara ry’ urukoba, igitsina, igitsina umuntu yibaza ko ari cyo, imyaka, igihugu cy’ amamuko, idini, ibitekerezo bya politiki, abasekuruza, irangamimerere, umuryango, amakuru y’ uko yavutse ameze n’ abo yamukaho, ishira hamwe, kuba yari yemerewe ubushize, cyange kuba waritwaye, mu kwemererwa cyange kubona, cyange mu buryo amategeko yaryo atunganijwe, programu, serivisi cyange ibikorwa, cyange mu gutanga akazi cyange mu mikorere y’ akazi. Uru rupapuro ruratangwa nk’ uko bisabwa kandi bihujwe n’ Ikigabane cya II cy’ Itegeko rigenga Abanyamerika Bagendana Ubumuga ryo muri 1990 (“ADA”); Ikigabane VI cy’ Itegeko Rigenga Abanyagihugu ryo mu 1964, nk’ uko byahinduwe mu Gicye [Section] 504 cy’ Itegeko ryo Guhugura [Rehabilitation Act] ryo muri 1973, nk’ uko byahinduwe, Itegeko rigwanya Ivangura rifatiye ku Myaka ryo muri 1975; Ikigabane IX cy’ Amahindurwa mu nderp ryo muri 1972; Igicye 1557 cy’ Itegeko Rigenga Ubuvuzi Ku gicyiro giciriritse, Itegeko rigenga Uburenanzira bwa Muntu mur Maine; Itegeko ry’ Umukuru w’ Igihugu ro muri Reta ya Maine kubakozi bafise amasezerano n’ amaserivisi; n’ ayandi mategeko abuza ivangura nk’ iryo. Ibibazo, ibyifuzo, ibirego cyange ugusaba andi makuru kuri ADA no guha akazi no kwigisha imikorere y’ akazi [hiring or employment practices] bishobora kwoherezwa kuri DHHS ADA / EEO Coordinator kuri 11 State House Station, Augusta, Maine 04333- 0011; 207-287-4289 (V); 207-287-1871(V); cyange Maine Relay 711 (TTY). Ibibazo, Ibyifuzo, Ibirego cyange gusaba andi makuru ajyanye na ADA, na programu, serivisi, cyange imirimo bishobora kwoherezwa kuri DHHS ADA/ Civil Rights Coordinator muntu areba ibijyanye n’ Uburenanzira bw’ abantu kuri 11 State House Station, Augusta, Maine 04333-0011; 207-287-5014 (V); Maine Relay 711 (TTY); or ADA-CivilRights.DHHS@maine.gov. Ibirego ku bijyanye n’ Uburenanzira bw’ Umuntu nabyo bishobora kwoherezwa mu gisata cy’ Igihugu cya Reta Ziyunze Cyita kuri Serivisi z’ Amagara n’ Abantu [U.S Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights], kuri terefone 800- 368-1019 cyange 800-537-7697 (TDD); mw’ icyeti kuri 200 Independence Avenue, SW, Room 509, HHS Building, Washington, D.C. 20201; cyange mu buryo bw’ ikoranabuhanga kuri <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>. Abantu bakenera gufashishwa uburi bwo kuvugana n’ abandi kugirango habeho kugugana neza muri programu na serivisi za DHHS barahamagariwe kumenyesha Uwujewe ADA/Uburenanzira bw’ Umuntu. Uru rupapuro ruraboneka mu bundi buryo, igihe bisabwe.